

شرقاً وغرباً

للدكتور محمد عوض محمد

في يوم قديم من أيام هذا الزمن السرمدي ، جلس يافت وسام
إينا نوح ، في ظل شجرات من الأثل ، ليستريح ساعة من النهار .
وإلى جانبيهما جدول يجري ، له خيرير هادي ، وديع ، والنسياب
معتدل ، ليس بالسريع ولا البطيء . ولا غصان الأثل خفيف
دائم ، فيه رنة حزن بادية . كأنها انتحاب الثاكل أو أنين السقيم .
كان العالم حديث عهد بالطوفان الهائل الذي غمره ، ورحضه
رحضاً عنيفاً قاسياً لكي يطهر مما به من رجس ، ويصفو مما به من
كدر ، ويعود نقياً بريئاً نظيفاً ...

بالله يجب ألا كلما تدنس وجه الأرض ، وغشيتة الأقذار ،
اتابته هذه الكارثة وأرسل إليه طوفان ليغمره ويطهره ، ؟ لقد
عادت الأرض بعد هذا الطوفان طهراً ، كأنما خلقت خلقاً جديداً ،
وعادت نهرها بأسماً ، وجينها ناصعاً ، ووجهها زاهراً . لكن - تباركت
الهم - ألم يكن الثمن غالياً ، والقربان جسيماً ؟ أما من سيل غمر
هذه لكي تطهر الأوض عما تمتلئ به من الأدرا ن وما قد يغشاها
من الرجس ؟ وإلا فهل من سيل لأن يسود هذا العالم الصفاء
والطهر ، فلا ينغمس في الأقذار ذلك الانغماس المروع ، الذي
لا مفر معه من كارثة ساحقة ، تعيد إليه الصفاء والنقاء ؟

لا بد أن يكون هنالك سيل غير هذه السيل ، وطريق لأصلاح
العالم غير تلك الطريق . . . فهل لهذه العيون الحائرة من قبس من
النور القدسي يهديها تلك السيل ؟

كانت هذه الخواطر ترد في فكر سام ويافت ، وهما جالسان :
ينظران إلى تدفق الجدول ، أو يحقدن في السحاب المنتشر في السماء ،
أو يصغيان لحفيف الأثل ، أو يرسلان الطرف بعيداً إلى قم عالية
يفشاها الثلج الأبدي . وهما في الحقيقة لا يريان ولا يسمعان من
هنا كله شيئاً ، إذ شغلها ما أهمهما من هذه الأفكار المتداخلة
تدافع الموج . فكان كل منهما يقطب جيئه حينا ، ثم يقطب في
الفضاء نظرات حائرة ، لا تكاد تعرف لها قراراً .

وأخيراً تكلم يافت :

أي سام ! لقد حم الفراق ، ولم يبق بد من أن يتخذ كل منا في
هذا العالم سبيله . . . فعلام عولت ؟ . . . إن هذا الطوفان الذي غمر
الأرض ، وعم الغور والنجد ، قد طهر كل ركن من أركان
البيضة ، وأزال ما قد علق بها من رجس ، لكنه قد اكتسح
أناساً ، وأهلك خلقاً كثيراً . . . ولقد أتى أمر الآله بأن تنتشر في
الأرض ، وإن تضرب فيها طولا وعرضا ، وأن تتناسل وتتكاثر
وأن تملأ الأرض بذرياتنا : وقد حم الفراق ، وستذهب في ناحية
وأذهب في أخرى ، فعلام عولت ؟

قال سام :

إن الفراق أليم ، والضرب في اليبداء أليم ، وقطع السهول
والحزون أليم ، ولكن أشد من هذا ألم ذلك الظلام الخالك الرهيب
الذي يكتف الأيام المقبلة والسنين ، ويتجاوزها إلى الأجيال والقرون ،
وإني كلما أرسلت بصري باحثاً مستطلعا ، أرتد إلى البصر خاسئا
حسيرا ، قد أجهده الضلال ، وسط ظلام داس ، متراكم يعضه
فوق بعض ، لا يعرف له آخر ولا يدرك له حد .

سوف تتكاثر وتتناسل ، و تملأ بذراتنا الأرض : حتى يعمر
الخراب ، وتمتلئ الأقطار ؛ ثم - من بعدهذا كله - تنهم السيول
من السماء ، وتفجر الانهار من جوف الثرى ، ويعم العالم طوفان
مخرب مدمر ، يفك بالناس ، ويهلك الحرث والنسل . . . أمن أجل
هذا نلد وتتكاثر ، لكي نسلم ذراتنا إلى هذا المصير الحزين ،
كلما دارت الأيام دورتها ؟

قال يافت

لقد استفحل خطب العالم ، وتكدست فوق البسيطة أدرا ن
أفسدت الثرى والهواء ، واستحالت معها الحياة . فلم يكن بد من
أن يجتاح الأرض هذا الطوفان ، فيملا كل مكان ، ويغسل كل
بقعة من البقاع عما علق بها من الدنس . . . فلماذا يحزنك الجزاء
الحق ، والقضاء الذي لا مفر منه ؟ ونفسى تحدثن أن هذا الجزاء
الصارم لا يكون إلا مرة . وأكبر ظنى أن العالم بعد أن رحض هذا
الرحض العنيف ، لن ينغمس في الحمأ ، ولن يفرق في الموبقات
بمثل تلك الصورة البشعة التي استوجبت ذلك الجزاء ، سيكون
في الناس أبدأ من تدفعه نفسه الأمانة بالسوء إلى مجاهل الشرور .
لكن العالم في أمان ما غلب خيره على شره ، وحقه على باطله . وإن

وبالتأمل ، ولا يزال مسترسلا في البحث وفي التحقيق حتى يسلمه
الامعان في التفكير إلى سبيل الرشاد . ويريه ما انطوى عليه العالم
من أسرار ، وما خفي فيه من الحقائق . . . وسيخطو العالم خطوات
بعيدة يوم يعلم الناس القوى التي تحكم الأجرام . لربما ألا كوان ،
وما كمن في الارض من كنوز . وما جرت به الأنهار من خيرات .

هنالك تتم السعادة ، ويقضى على اسرور

إلى الغرب اذن سأمضي ، وهنالك سأغرس شجرة العلم ، لكي
تؤتي زهرها يا ناعا . وثمرها شيئا رائعا . وأنت يا سام ، علام عولت ؟
قال سام :

الآن يشرق القمر بدرا كاملا : وهو أحسن ما يكون حين يطلع
في المشرق ، اذ لا يرتفع فوق الأفق إلا أذرعاً . . . لست أدري هل
تحدعني عيناى . لكنني أراه وقت الشروق أكبر حجما ، وألمع
وجها ، وألطف نورا . وما زلت منذ درجت يستهويني الشروق ،
وتعجبني الشمس والنجوم ساعة تطلع على العالم . ولقد طالما
جلست أرقبها الى جانب هذا الجدول الجارى . فتوحى إلى بما
يطعمن له القلب التائر ، والطرف الحائر . الشرق هو المبدأ ،
والغرب هو المنتهى ، فهنيئاً لك الغرب يا يافث ! أما أنا ، فإن هوى
نفسى في الشرق . لا أبغى به بديلا .

في الشرق إذن سأحيا . وتحيا ذريتي ونسلي ، وهنالك فلأخذ
في نشر أسباب العمران .

ولست أدري هل أقدر أن أسلك وذرقتي الشيل التي رسمت ،
والنجم الذي تريد أن تنهج . ولئن قدرت أن أسلك سبيلك تلك ،
فما أدري أمتجيتي وذرقتي من الويل ، وهاديتي ونسلي الى الرشاد ،
إن عهدي بالفكر البشرى أنه كثير الضلال ، كثير الخلل في يداى .
لا تقضى الى خير . وقلنا يصيب الحق إلا بعد أن يتيه في الباطل
دهرا طويلا . وما أشد خوفى يوم يطلع أبنائى على ما ثوى في
الطبيعة من قوة ، وما كمن فيها من كنوز . عند ذلك قد يلهمهم التكاثر
أو يتملكهم الجشع ، ويتناحرون من أجل مادة قد لا تقنى عنهم
شيئا . . . كلا ، ليس العلم أو الفكر بالذى يتقذ الناس ، فان
طريقه طويلة وعرة . . .

الآن تكشف الغشاوة عن عيني وأرى السبيل واضحة جلية .
إن أبنائى سيولون وجوههم شطر الدين ، وبالدين سيلغنون بالعالم
أقصى مراتب السعادة والطهر .

على وعليك واجبا ألا تلدلعماره هذا العالم غير الأنفس النقية والذرية
الصالحة ، التي ترهب الآله وتلزم سنته ؛ ولئن صلح نسلي ونسلك ،
فاأجدر العالم أن يغلب طهره على رجسه ، وصالحه على فساد .
الامر إذن راجع اليك وإلى فعلام عولت ؟

قال سام :

من هذا العبء الباهظ أفرق ، ومن تأمل ذلك الواجب المفضى
— تملكنى رعدة الحائر ، وجزع العاجز . . . لست أدري يا يافث
كيف يولد الشر ، ومن أين ينبع الرجس ! لقد يكون العالم وما به
الا كل بر كريم ، ثم ينقلب في عشية أو ضحاها : فاذا الشر قد طغى
وساد ، والبر أوشك أن يمحى من الارض !

أن الدم الذى يجرى في عروق — علم الله — لطهور . وأخلق
بنسلي الأيرث منى سوى الخير والهدى . ولكن من لى بان أضمن
له ألا يحيد عما ورثه ، وألا تتجمع به النفس الهوجاء . فينزل به
السخط ويحل البلاء . ويحتاحه طوفان كالذى شهدناه ؟
قال يافث :

لقد مالت الشمس نحو الأفق ، وتوشك أن توارى خلف تلك
الجبال ، تاركة خلفها سحبا عسجدية صفراء . إن مغرب الشمس
قد استهوانى يا سام ! وكأنا فيه قوة قوية تجذبني أبدا إلى الغرب ! ولقد
طالما جلست في هذه الأتلات أتأمل الغروب ، وأفكر في هذا
الكون البديع الذى يميل نحو ذكاء ، وفي كل مرة كنت أحس دافعا
شديدا يدفعني إلى الغرب !

إلى الغرب اذن سأمضي ، وفي الغرب سأحيا ، وتحيا ذريتي
ونسلي . وهنالك فلنحاول أن ننشر اليمن والعمران . .

أنا أيضا لست أدري . كيف تولد الشرور ، والاصل في العالم
البر ، ولا أدري كيف ينمو الرجس ، وأساس الكون الطهر .
— على أنى . وأن أجهدت في هذا خاطرى . ليس بضائري أن أعياه ،
وأن يقصر عن ادراكه فكرى . سواء لدى أكان الشر مما يخرج
من الارض أم يهبط من السماء ، فإن على وعلى ذريتي أن نعد العدة
لسحقه ، وأن نهيب الأسباب لحربه . فلا تكاد شجرته أن تثبت
حتى تجث من أصولها ، ولا يكاد رأسه أن يرتفع حتى يلقى ضربة
فارقة . وأنى أحسن أن فى نسلي قوة كامنة ستسير بالناس حتما
إلى الخير ، وتردهم — ولو بعدلأى — عن كل منكر . وما هذه القوة
سوى قوة الفكر البشرى : الفكر الباحث الذى يتناول الأعيام بالنظر

النجاشي العادل

للا نسة سهير القلباوى

(كلا لا تطعمهم واسجد واقترب) هكذا كان ينبعث الصوت خافتا واضحا عذبا حنونا ، وهكذا كان يتردد الصوت في صدر الرسول وهو وسط الكفار والمشركين والمنافقين والمستهزئين من أهل مكة . فاذا ماتوا مروا عليه ، واذا ماتوا مروا على قتله ، واذا ماتوا مروا بوحيه ، واذا ماتوا مروا عليه ، كان هذا الصوت الخافت الحنون يكرر ويعيد : (كلا لا تطعمهم واسجدواقترب) ولكن آل الرسول وآل عبد المطلب ، كانوا أعزاء في قريش ، وكان الرسول محباً بعزتهم مطمئناً للوحي الذي ينزل على قلبه . أما المسلمون المستضعفون ، أما العبيد وأما الامام ، فلم تكن لهم عزة ولم يكن لديهم وحي ، وإنما إيمان هو كل ما يملكون . ومتى درأ الايمان عن صاحبه العذاب ؟ بل متى لم يجلب الايمان لصاحبه عذابا ؟ ورأى الرسول عذاب هؤلاء المؤمنين المستضعفين فأمرهم بالهجرة من مكة ، ولم تكن هجرة في الاسلام بعد . فقالوا له حارين ؟ وإلى أين نهاجر يا رسول الله ؟ قال إلى الحبشة ، فان بهاملكا عادلا لا يظلم عنده أحد . وهي أرض صدق حتى يجعل الله لکم فرجا .

وفرةاة من المسلمين بدينهم لأول مرة ملجئين الى النجاشي العادل ملك الحبشة ، فأوامهم ونصرهم وأقاموا عنده في خير جوارم يؤذوا ولم يسمعوا شيئا يكرهونه ، ولكن قومهم بمكة عز عليهم هذا القرار ، أو قل عن عليهم أن يتلقاهم النجاشي هذا اللقاء . فأرسلوا وراهم عظيمين من عظمائهم مزودين بالهدايا الثمينة ليأتيا بهم من أرض النجاشي العادل .

وفد العظيما على أرض الحبشة فوزعاهداياهم على أئمة النجاشي العادل ، وفي الغد قدما عليه وهو جالس على عرشه في أبهى الملك وعزته وسطوته وقدما له هداياهما وقالاه : أيها الملك أنه قدأوى الى بلدك مناعلمان سفاه فارقوا دين قومهم ولم يدخلوا في دينك ، بل جاءوا بدين جديد ابتدعوه لانعرفه نحن ولا اتم . وقد بعثنا اليك فيهم اشراف قومهم لتردهم عليهم ، فهم اعلى بهم عينا واعلم بما عابوا عليهم .

ويبلغون حقائق الدين بالاخام ، وبالوحي ينزل من السماء ، لا بالبحث والحفر والتقيب في الأرض . فذلك هو الهدى الذي ليس بعده هدى ، والنجاة التي لا تعد لها نجاة . ولقد يتأخر الناس من أجل الدين ، ويكيد بعضهم لبعض ، وبصيهم من هذا أذى كثير ، غير أنه دم طاهر يسفك من أجل مأرب طاهر ، لم تدنسه المادة ، ولم يلوثه الطمع ...

أجل وإني لأرى الساعة كيف ينبغ من ابنائى رسل مبشرون ومنفرون وكيف ينتشر أبناؤى في العالم ، فيرفعوا علم الدين ، وينشروا الهدى ، ويحطموا الأصنام ، ولقد أسمع الساعة صوتا ينبعث من أرض كنعان ، فيملا الأرض حبا ورحمة ، ثم أسمع بعد فترة صوتا قويا رزينا ينبعث من الصحراء فيملا الأرض عدلا وأمانا ، فيتردد صده من المشرق الى المغرب فاذا الأوثان تنكسر ، والشرك يمحي ، والاغلال المذلة تحطم ، وصروح الباطل تنكد .

لاخوف اذن على العالم من طوفان يمزقه ، أو لبيب يحرقه ، ملدام فيه رسل تهدي ، ودين ينير الظلام .

الى الشرق اذن سأمضى ، وهناك فلتغرس شجرة الدين . أصلها ثابت وفرعها في السماء . وارفة الظلال ، طيبة الثمرة

ثم سكت الاخران ، وأطرقا زمنا ، ولينا جالسين يتحدثان في الكون ، دون أن ينطقا بكلمة ، حتى دجى الليل ، ولعلت في السماء النجوم ، وبرد الهواء ، قهضا وجعلا يمشيان الهوى صامتين . حتى اذا اقتربا من منازلها مد الاخ الأكبر يده . صالحا :

— فليبتك الشرق يا سام !

— وليبتك الغرب يا يافث !

محمد عرض محمد

لجنة التأليف والترجمة والنشر

اتفقت وزاره المعارف مع لجنة التأليف — رغبة في نشر العلم — على تخفيض أثمان الكتب الآتية وجعل أسعارها كما يأتي :

كتاب التاج في مسالكها ١٢ قرش بدل من ١٦ قرش
فتح العرب لمصر ٢٤ قرش بدل من ٤٠ قرش